

Ovaj prijevod sastoji se
od 7 stranica / 13 listova
Broj OV.: 14/5-20
Datum: 07.05.2020.

**OVJERENI PRIJEVOD
S ENGLESKOG**

IZVJEŠĆE GLAVNOG DIONIČARA



**IZVJEŠĆE GLAVNOG DIONIČARA J&T BANKA, A.S., O
PRETPOSTAVKAMA ZA PRIENOS DIONICA MANJINSKIH DIONIČARA
DRUŠTVA J&T BANKA D.D., UZ OBRAZLOŽENJE PRIMJERENOSTI
OTPREMNINE**

15. travanj 2020.

SADRŽAJ

UVOD.....	2
ZAKONSKI OKVIR ZA PRIJENOS MANJINSKIH DIONICA	4
RAZLOZI ZA PRIJENOS DIONICA MANJINSKIH DIONIČARA.....	6
PREDLOŽENI IZNOS OTPREMINE.....	7
PRILOZI	8

1. UVOD

Sukladno odredbi članka 300.f Zakona o trgovačkim društvima, J&T banka a.s., društvo osnovano po propisima Republike Češke, sa sjedištem u Češkoj Republici, Prag, Pobřežní 14, OIB: 02314285742, upisano u Trgovački registar kod Gradskog suda u Pragu, Odjeljak B, broj uloška 1731 (u nastavku: Glavni dioničar) donijelo je dana 25.2.2020. odluku o podnošenju zahtjeva Upravi društva J&T banka d.d., sa sjedištem u Varaždinu, Aleja kralja Zvonimira 1, OIB: 38182927268, MBS: 050000185 (u nastavku: Društvo), da predloži Glavnoj skupštini Društva donošenje Odluke temeljem koje će se Glavnom dioničaru prenijeti dionice manjinskih dioničara, uz plaćanje tim dioničarima primjerene otpremnine u novcu.

Temeljni kapital Društva iznosi 307.085.400,00 kuna i podijeljen je na 30.708.540 redovnih dionica na ime, bez nominalnog iznosa, i to 1.787.111 redovnih dionica oznake BPBA-R-A i 28.921.429 redovnih dionica oznake BPBA-R-B. 590.338 dionica predstavljaju vlastite dionice iz kojih prava miruju, tako da je ukupni broj dionica s pravom glasa 30.118.202.

Kroz nekoliko uzastopnih povećanja temeljnog kapitala Banke u razdoblju od 2014. do 2016. godine, Glavni je dioničar stekao ukupno 25.350.000 redovnih dionica, koje predstavljaju 82,55% ukupnog temeljnoga kapitala Društva i daju pravo na 84,17% od ukupnog broja glasova na Glavnoj skupštini Društva.

Nadalje, Glavni dioničar posredno, putem društva ALTERNATIVE UPRAVLJANJE d.o.o. čiji je 100% vlasnik, drži dodatnih 3.571.429 redovnih dionica koje predstavljaju 11,63% ukupnog temeljnoga kapitala Društva i daju pravo na 11,86% od ukupnog broja glasova na Glavnoj skupštini Društva.

Temeljem iznad navedenog, Glavni dioničar sukladno članku 474. st. 2. i st. 4. Zakona o trgovačkim društvima tj. uzimajući u obzir vlasnički udio ovisnog društva i oduzimajući vlastite dionice Društva, raspolaže sa ukupno 96,03% glasova na Glavnoj skupštini Društva.

S druge strane, manjinski dioničari, isključujući vlastite dionice, imaju ukupno 1.196.773 redovnih dionica Društva, koje predstavljaju 3,89% ukupnog temeljnoga kapitala Društva i daju pravo na 3,98% od ukupnog broja glasova na Glavnoj skupštini Društva (u nastavku: Manjinski dioničari).

U skladu sa svojom poslovnom politikom i strateškim planovima Glavni dioničar ima namjeru u Društvu držati 100%-tni vlasnički udio, kao što je slučaj i sa ostalim bankama koje Glavni dioničar drži u vlasništvu.

Sukladno članku 300. h. Zakona o trgovačkim društvima Glavni dioničar mora glavnoj skupštini podnijeti pisano izvješće koje prikazuje postojanje potrebnih pretpostavki za prijenos manjinskih dionica i koje sadrži obrazloženje primjerenosti predložene otpremnine. Primjerenost otpremnine moraju ispitati jedan ili više vještaka koje na zahtjev Glavnog dioničara imenuje Trgovački sud prema sjedištu Društva.

U svrhu određivanja primjerenog iznosa otpremnine koja će se isplatiti Manjinskim dioničarima, Glavni dioničar angažirao je društvo FIMA –VRIJEDNOSNICE d.o.o., Varaždin, Vrazova 25, koje je izradilo Elaborat o procjeni fer vrijednosti dionice Društva, a temeljem kojeg je Glavni dioničar utvrdio iznos otpremnine Manjinskim dioničarima.

Nadalje, društvo DTTC Consulting i revizija d.o.o., Varaždin, Antuna Mihanovića 4, imenovano je u od strane Trgovačkog suda u Varaždinu kako bi ispitalo primjerenost utvrđene otpremnine sukladno čl. 300 h. st. 2. Zakona o trgovačkim društvima te je navedeno društvo u svom Izvještaju potvrdilo da je iznos otpremnine utvrđen od strane Glavnog dioničara primjeren.

Elaborat o procjeni fer vrijednosti dionice Društva, Rješenje Trgovačkog suda o imenovanju vještaka te Izvještaj vještaka o ispitivanju primjerenosti otpremnine u prilogu su ovog Izvješća, čine njegov sastavni dio, te su kao takvi dostupni na uvid svim dioničarima Društva.

2. ZAKONSKI OKVIR ZA PRIJENOS MANJINSKIH DIONICA

Kao što je navedeno u Uvodu ovog Izvješća, Glavni dioničar, uzimajući u obzir vlastiti direktni vlasnički udio i vlasnički udio ovisnog društva te oduzimajući vlastite dionice Društva, drži ukupno 96,03% od ukupnog broja glasova na Glavnoj skupštini Društva.

Manjinski dioničari, kojih je na 31.3.2020. bilo 575, raspolažu sa ukupno 1.196.773 dionica Društva koje predstavljaju 3,89% ukupnog temeljnoga kapitala Društva i daju pravo na 3,98% od ukupnog broja glasova na Glavnoj skupštini Društva. Pritom, više od polovice od ukupnog broja Manjinskih dioničara, točnije njih 330, pojedinačno raspolaže s manje od 100 dionica.

Dionička struktura Društva na dan 31.3.2020. je bila kako slijedi:

<i>Redni Broj</i>	<i>Ime/Naziv Dioničara</i>	<i>Broj dionica</i>	<i>% u temeljnom kapitalu</i>
1	J&T BANKA A.S.	25350000	82,5503
2	PRIVREDNA BANKA ZAGREB D.D./ALTERNATIVE UPRAVLJANJE D.O.O.	3571429	11,6301
3	J&T BANKA D.D.	590338	1,9224
4	RAIFFEISEN BANK INTERNATIONAL AG	283944	0,9246
5	PLURIS D.D. U STEČAJU	158694	0,5168
6	FINESA CONCEPTUS D.O.O.	79876	0,2601
7	KALEM JOZO	62226	0,2026
8	TADIĆ STIPO	56462	0,1839
9	PERKOVIĆ MILJENKO	45000	0,1465
10.	BANKA KOVANICA D.D.	42031	0,1369
11.	OSTALI MANJINSKI DIONIČARI	468540	1,5258
UKUPNO		30 708 540	100

Odredbe članka 300. f. Zakona o trgovačkim društvima propisuju sljedeće:

„(1) Glavna skupština može, na zahtjev dioničara koji ima dionice koje se odnose na najmanje 95% temeljnog kapitala društva (glavnog dioničara) donijeti odluku na temelju koje mu se prenose dionice manjinskih dioničara uz plaćanje tim dioničarima primjerene otpremnine u novcu.

(2) Za utvrđenje ima li glavni dioničar dionice koje se odnose na najmanje 95% temeljnog kapitala društva, primjenjuje se odredba članka 474. st. 2. i 4. Zakona.“

Nadalje, odredbe članka 474. st. 2. i 4. Zakona o trgovačkim društvima propisuju:

„(2) Koliki udio pripada jednome društvu određuje se kod društva kapitala na temelju odnosa nominalnog iznosa udjela koji mu pripada prema ukupnome temeljnome kapitalu drugoga društva, a ako je to društvo izdalo dionice bez nominalnog iznosa brojem tih dionica koje mu pripadaju. Vlastite udjele društva treba odbiti od temeljnoga kapitala. S vlastitim udjelima društva izjednačuju se udjeli koji pripadaju nekome drugome tko ih drži za račun toga društva.“

„(4) Kao udjeli koji pripadaju društvu računaju se i oni udjeli koji pripadaju društvu koje je o njemu ovisno ili koje za njegov račun ili za račun društva koje je o njemu ovisno drži netko drugi, a ako društvo pripada fizičkoj osobi i udjeli koji inače ulaze u njezinu imovinu.“

Sukladno iznad citiranim člancima, J&T banka a.s. ima status Glavnog dioničara te raspolaže s 96,03% od ukupnog broja glasova u Glavnoj skupštini Društva kako je detaljno pojašnjeno u Uvodu ovog izvješća.

3. RAZLOZI ZA PRIJENOS DIONICA MANJINSKIH DIONIČARA

Poslovna je politika Glavnog dioničara da u posredno i neposredno ovisnim društvima drži 100%-tni vlasnički udio.

Prema mišljenju i iskustvu Glavnog dioničara takva poslovna politika omogućava najefikasnije korporativno upravljanje i provođenje strategije J&T financijske grupe, kojoj pripada i Društvo.

Istovremeno, time će se pojednostaviti operativno poslovanje Društva u stvarima koje su u nadležnosti Glavne skupštine, imajući u vidu jednostavnije sazivanje i održavanje glavne skupštine te time i brže donošenje potrebnih odluka.

Treba naglasiti da je već provedbom postupka „delistiranja“ tj. povlačenjem dionica Društva s uvrštenja na uređenom tržištu tijekom 2017. godine, Manjinskim dioničarima značajno otežano trgovanje dionicama te su se mnogi od njih kontinuirano javljali Društvu i Glavnom dioničaru radi pokušaja individualne prodaje svojih dionica Glavnom dioničaru.

Trgovanje dionicama je dodatno otežano činjenicom da niti jedan Manjinski dioničar nema vlasnički udio koji bi prelazio 1% temeljnog kapitala Društva. Navedeno također ukazuje na objektivnu nemogućnost Manjinskih dioničara da utječu na upravljanje Društvom putem odluka u nadležnosti Glavne skupštine.

Ovaj proces prijenosa će omogućiti prijenos dionica Glavnom dioničaru od strane svih Manjinskih dioničara koji nisu iskoristili mogućnost prodaje Društvu tijekom postupka delistiranja, pod jednakim uvjetima, te će osigurati jednaki položaj svim Manjinskim dioničarima.

Uvjetima 100%-tnog vlasničkog udjela u Društvu također omogućava jednostavniji postupak nekograničnog pripajanja Društva Glavnom dioničaru, što je jedna od opcija koje Glavni dioničar namatra poduzeti u narednom razdoblju.

4. PREDLOŽENI IZNOS OTPREMNINE

Kao što je navedeno u Uvodu ovog Izvješća, u svrhu određivanja primjerenog iznosa otpremnine koja će se isplatiti Manjinskim dioničarima, Glavni dioničar je angažirao društvo FIMA –VRIJEDNOSNICE d.o.o., Varaždin, Vrazova 25, koje je izradilo Elaborat o procjeni fer vrijednosti dionice Društva, a temeljem kojeg Elaborata je Glavni dioničar utvrdio iznos otpremnine Manjinskim dioničarima kako slijedi:

HRK 3,31 (slovima: tri cijela trideset jednu kunu) za svaku redovnu dionicu Društva na kojoj nema nikakvih tereta

Sukladno zakonu društvo DTTC Consulting i revizija d.o.o., Varaždin, Antuna Mihanovića 4, imenovano je od strane Trgovačkog suda u Varaždinu kako bi ispitalo primjerenost utvrđene otpremnine sukladno čl. 300 h. st. 2. Zakona o trgovačkim društvima te je navedeno društvo u svom Izvještaju potvrdilo da je iznos otpremnine utvrđen od strane Glavnog dioničara primjeren.

Elaborat o procjeni fer vrijednosti dionice Društva te Izvještaj vještaka o ispitivanju primjerenosti otpremnine u prilogu su ovog Izvješća, predstavljaju njegov sastavni dio, te su kao takvi dostupni na uvid svim dioničarima Banke.

Slijedom svega navedenog iznad, predložena otpremnina valja se smatrati primjerenom.

Glavni dioničar je osigurao bankarsku garanciju izdanu od strane Slatinska banka d.d. sukladno čl. 300. g. st. 3. Zakona o trgovačkim društvima, koja sadrži solidarno i neovisno jamstvo Manjinskim dioničarima za isplatu otpremnine, uvećano za kamate sukladno zakonu, a preslika koje čini privitak ovom Izvješću.

napomena tumača:
- potpis nečitak

napomena tumača:
- potpis nečitak

J&T banka a.s.

Igor Kovač, član Uprave

J&T banka a.s.

Štepan Ašer, član Uprave

PRILOZI:

1. Elaborat o procjeni fer vrijednosti dionice Društva
2. Rješenje Trgovačkog suda o imenovanju vještaka
3. Izvještaj vještaka o ispitivanju primjerenosti otpremnine
4. Preslika bankarske garancije Slatinske banke d.d.

Ja, Veljko Borić, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovan rješenjem predsjednice Županijskog suda u Varaždinu od dana 21. prosinca 2017.g., broj: 4 Su-342/17-7, potvrđujem da gornji prijevod u potpunosti odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

Varaždin, 07. svibnja 2020.g.

Broj OV.: 14/5-20

Borić Veljko



**REPORT OF THE MAIN SHAREHOLDER J&T BANKA, A.S., ABOUT THE
PRESUMPTIONS FOR THE SHARES TRANSFER OF THE MINORITY
SHAREHOLDERS OF THE COMPANY J&T BANKA D.D., WITH THE
EXPLANATION ABOUT THE ADEQUACY OF THE SEVERANCE PAY**

April 15th, 2020

CONTENT

INTRODUCTION.....	2
LEGAL FRAME FOR THE MINORITY SHARES TRANSFER.....	4
REASONS FOR THE TRANSFER OF THE MINORITY SHAREHOLDERS SHARES.....	6
PROPOSED AMOUNT OF THE SEVERANCE PAY.....	7
APPENDIXES	8

1. INTRODUCTION

According to the provision of the Article 300.f of the Companies Act, J&T banka a.s., a company incorporated under the laws of the Czech Republic, with the registered seat in Czech Republic, Prague, Pobřežní 14, Croatian Identification Number (OIB): 02314285742, registered with the Court Register of the Municipal Court in Prague, Section B, File No. 1731 (hereinafter: the Main Shareholder) on 25th February 2020 made the decision on submitting a request to the Management Board of J&T banka d.d., with the registered in Varaždin, Aleja kralja Zvonimira 1, OIB: 38182927268, MBS: 050000185 (hereinafter: the Company), to propose to the General Assembly of the Company to make decision on transfer of the minority shares to the Main Shareholders, with payment of the adequate severance pay to the minority shareholders.

Share capital of the Company amounts HRK 307.085.400 and it is divided into 30.708.540 ordinary shares issued on names, without nominal amount, where 1.787.111 ordinary shares have ticker BPBA-R-A and 28.921.429 ordinary shares have ticker BPBA-R-B. There are 590.338 own shares of the Company which do not bear any rights, therefore the total number of voting shares amounts 30.118.202.

Through few consecutive share capital increases in the period from 2014 to 2016, the Main Shareholder has acquired in total 25.350.000 ordinary shares, representing 82,55% of the total share capital of the Company and providing 84,17% of the total number of votes in the Company's General Assembly.

Furthermore, the Main Shareholder indirectly holds, through the company ALTERNATIVE UPRAVLJANJE d.o.o. in which it has 100% ownership share, additional 3.571.429 ordinary shares representing 11,63% of the total share capital of the Company and providing 11,86% of the total number of votes in the Company's General Assembly.

Based on above stated, the Main Shareholder holds in total 96,03% number of votes in the Company's General Assembly, in accordance with the provisions of the Article 474 Par. 2 and Par. 4 of the Companies Act i.e. by taking into account shareholding through the dependant company and by deducting own shares of the Company.

On the other hand, minority shareholders, by deducting own shares, hold in total 1.196.773 ordinary shares of the Company, representing 3,89 % of the total share capital of the Company and providing 3,98% of the total number of votes in the Company's General Assembly (hereinafter: Minority Shareholders).

In line with its business policy and strategic plans the Main Shareholder intends to hold 100% ownership share in the Company, as it is the case in other banks owned by the Main Shareholder.

According to the Article 300. h of the Companies Act, the Main Shareholder has to submit to the General Assembly a written report presenting the existence of necessary presumptions for transfer of minority shares and containing an explanation of the adequacy of the proposed severance pay. The adequacy of the severance pay must be reviewed by one or more experts proposed by the Main Shareholder and appointed by the Commercial Court in the seat of the Company.

With the purpose of determination of the adequate amount of severance pay to the Minority Shareholders, the Main Shareholder has engaged the company FIMA –VRIJEDNOSNICE d.o.o., Varaždin, Vrazova 25, which has prepared Report on the assessment of the fair value of the Company's share and based on this Report the Main Shareholders determined the amount of the severance pay to the Minority Shareholders.

Also the company DTTC Consulting i revizija d.o.o., Varaždin, Antuna Mihanovića 4, was appointed by Commercial Court in Varaždin in order to review the adequacy of the determined severance pay according to the Article 300. h Par. 2 of the Companies Act and the said company has confirmed in its Report that severance pay determined by the Main Shareholder is adequate.

Report on the assessment of the fair value of the Company's share, Commercial Court Resolution on the appointment of the expert and the Expert's report on reviewing the severance pay are enclosed to this Report being its integral part and thus available to all shareholders of the Company.

2. LEGAL FRAME FOR THE MINORITY SHARES TRANSFER

As elaborated in the Introduction of this Report, the Main Shareholder, by taking by taking into account its own direct shareholding and shareholding through the dependant company and by deducting own shares of the Company, holds in total 96,03% of the total number of votes in the Company's General Assembly.

On 31.3.2020 there were 575 Minority Shareholders and they disposed in total with 1.196.773 shares of the Company, representing 3,89% of the total share capital of the Company and providing 3,98% of the total number of votes in the Company's General Assembly. At the same time, more than a half of the total number of Minority Shareholders, in particular 330 of them, individually disposes with less than 100 shares.

Ownership structure of the Company on 31.3.2020 was as follows:

<i>No.</i>	<i>Name of the Shareholder</i>	<i>Number of the shares</i>	<i>% in share capital</i>
1	J&T BANKA A.S.	25350000	82,5503
2	PRIVREDNA BANKA ZAGREB D.D./ALTERNATIVE UPRAVLJANJE D.O.O.	3571429	11,6301
3	J&T BANKA D.D.	590338	1,9224
4	RAIFFEISEN BANK INTERNATIONAL AG	283944	0,9246
5	PLURIS D.D. U STEČAJU	158694	0,5168
6	FINESA CONCEPTUS D.O.O.	79876	0,2601
7	KALEM JOZO	62226	0,2026
8	TADIĆ STIPO	56462	0,1839
9	PERKOVIĆ MILJENKO	45000	0,1465
10.	BANKA KOVANICA D.D.	42031	0,1369
11.	OSTALI MANJINSKI DIONIČARI	468540	1,5258
TOTAL		30 708 540	100

Provisions of the Article 300.f of the Companies Act prescribe:

„(1) General Assembly can, at the request of the shareholder that owns the shares representing at least 95% of the company's share capital (the main shareholder), make decision on transfer of the minority shareholders shares to the main shareholder by payment of the adequate severance pay in money to minority shareholders.

(2) For determination whether the main shareholder owns the shares representing at least 95% of the company's share capital, provisions of the Article 474. Par. 2. and Par. 4. of the Act shall apply."

Furthermore, provisions of the Article 474. Par 2. and Par. 4. of the Companies Act prescribe:

„(2) Ownership share of one company in another shall in case of capital companies be determined based on the ratio of the nominal amount of the ownership share in the company towards the total share capital of that company and in case that shares are issued without nominal amount, then it shall be determined by the number of shares. Own shares shall be deducted from the share capital as well as the shares held by third person on behalf of that company."

„(4) Shares owned by the dependant company and shares held by third person on behalf of the dependant or mother company shall be calculated as the shares of the mother company and if the company is owned by a natural person, her/his shares that are otherwise part of her/his asset shall be calculated as well."

In accordance with the above cited Articles, J&T banka a.s. has the status of the Main Shareholder and disposes with 96,03% of the total number of votes in the Company's General Assembly as elaborated in detail in the Introduction of this Report.

3. REASONS FOR THE TRANSFER OF THE MINORITY SHAREHOLDERS SHARES

The Main Shareholder's business policy implies holding 100% ownership shares in directly and indirectly owned dependant companies.

According to opinion and experience of the Main Shareholder, such business policy ensures the most efficient corporate governance and execution of the strategic plan of J&T financial group, part of which is the Company as well.

At the same time, this shall simplify operational business of the Company in matters that are under competence of the General Assembly, having in mind more simple procedure for convening and holding General Assembly and thus faster decision-making process.

It has to be pointed out that already with the execution of the delisting process i.e. by withdrawal of the Company's shares from the regulated market during the year 2017, trading with shares became significantly more difficult for the Minority Shareholders and that many of them were continuously contacting the Company and the Main Shareholder trying to achieve an individual sale of their shares to the Main Shareholder.

Trading with shares is additionally more difficult because of the fact that none of the Minority Shareholders holds the ownership share exceeding 1% of the Company's share capital. This also indicates objective inability of the Minority shareholders to have an impact on the management of the Company through the decisions under competence of the General Assembly.

This squeeze-out process shall enable transfer of the shares to the Main Shareholder by all Minority Shareholders which didn't used the opportunity to sell them to the Company during the delisting, under same conditions, and shall ensure the same position for all Minority Shareholders.

Holding of 100% ownership share in the Company shall enable more simple procedure for cross-border merger of the Company with the Main Shareholder, which is one of the option being considered by the Main Shareholder for the future period.

4. PROPOSED AMOUNT OF THE SEVERANCE PAY

As stated in the Introduction of this Report, in order to determine the amount of the adequate severance pay to be paid to the Minority Shareholders, the Main Shareholder has engaged the company FIMA –VRIJEDNOSNICE d.o.o., Varaždin, Vrazova 25, which has prepared Report on the assessment of the fair value of the Company's share and based on this Report the Main Shareholders determined the following amount of the severance pay to the Minority Shareholders:

HRK 3,31 (in words: three point thirty one Croatian kuna) for each ordinary share of the Company without any encumbrances

In accordance with the law the company DTTC Consulting i revizija d.o.o., Varaždin, Antuna Mihanovića 4, was appointed by Commercial Court in Varaždin in order to review the adequacy of the determined severance pay according to the Article 300. h Par. 2 of the Companies Act and the said company has confirmed in its Report that severance pay determined by the Main Shareholder is adequate.

Report on the assessment of the fair value of the Company's share and the Expert's report on reviewing the severance pay are enclosed to this Report being its integral part and thus available to all shareholders of the Company.

Following all stated above, the proposed severance pay should be considered as adequate.

Main Shareholder has ensured the Bank Guarantee issued by Slatinska banka d.d. according to the Article 300. G Par. 3 of the Companies Act, containing the joint and several guarantee for severance payment to the Minority Shareholders, increased for the interests according to the law, copy of which is enclosed to this Report.



J&T BANKA a.s.
Igor Kováč, member of the Board



J&T BANKA a.s.
Štěpán Ašer, member of the Board

APPENDIXES:

1. Report on the assessment of the fair value of the Company's share
2. Commercial Court Resolution on the appointment of the Expert
3. Expert's report on reviewing the severance pay
4. Copy of the Bank Guarantee issued by Slatinska banka d.d.